Cal Power
Via Acquanera, 29 22100 COMO
tel. 031.526.566 (r.a.) fax 031.507.984
info@calpower.it www.calpower.it

iseg
Spezialelektronik GmbH

Bedienungsanleitung

Crate ECH 135

3HE – Eurocrate mit Spannungsversorgung und 5 Steckplätzen für Vielkanal CAN-I/O zur Steuerung und Versorgung von PHQs oder anderen HV-Modulen mit analog I/O

INHALT

1. Allgemeine Information

2. Technische Daten

3. Steckerbelegungen

Achtung!

-Das Gerät darf nur mit geschlossener Abdeckhaube betrieben werden.

-Wir lehnen jede Haftung für Schäden und deren Folgen, die beim unsachgemäßen Einsatz unserer Geräte entstehen können, ab. Deshalb sollte diese Bedienungsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme aufmerksam gelesen werden!

Bemerkung

Änderungen dieser Bedienungsanleitung sind jederzeit ohne Mitteilungspflicht möglich. Für Fehler in dieser Beschreibung wird keine Haftung übernommen. Alle Rechte und technische Änderungen vorbehalten!

Filename ECH135.___; Version 1.0 vom 10.11.2000

The English version is following to the German version !

iseg Spezialelektronik GmbH
Bautzner Landstr. 23
D - 01454 Radeberg / Rossendorf
Email: sales@iseg-hv.de
http://www.iseg-hv.com
Germany
Phone ++ 49 (0)351 / 26 996 - 0
Fax ++ 49 (0)351 / 26 996 - 21

1. General information

Das Crate ECH 135 kann bis zu **5 Vielkanal CAN-I/Os** in **3HE-Eurokassette mit 96-pin Konnektor** aufnehmen. Das netzgespeiste Crate versorgt dabei die Vielkanal CAN-I/Os und die daran angeschlossenen HV-Module mit den benötigten Versorgungsspannungen und stellt alle Verbindungen zur Fernsteuermöglichkeit dieser Module über ihre analoge Schnittstelle her.

Beim Betrieb des Gerätes ist auf ausreichende Lüftung zu achten!

In Tischaufstellung muss unterhalb und oberhalb des Gerätes ein minimaler Luftraum von 20 mm Höhe zur Verfügung stehen.
Bei Schaltschrankmontage und dem Betrieb von mehreren Crates übereinander, ist unter Umständen Zwangsbelüftung erforderlich.

Die Versorgungsspannungen für die Vielkanal CAN-I/Os und die Hochspannungsmodule werden über den Netzschalter „POWER“ auf der Rückseite ein- bzw. ausgeschaltet.

2. Technische Daten

	ECH 135
	max. 5 Steckplätze 5 ∗ 8TE (40,64mm)
Netzspannung	100 - 240 VAC / max. 1,6 A (doppelt abgesichert)
Gleichspannungen	+ 12 V (bis zu 3 A) / + 5 V (bis zu 4 A)
Gesamtleistung	max. 60 W
Abmessungen	½ 19“ – 3HE Standard Tisch-Crate (42 TE) / ca. 320 mm tief Modul Steckplatztiefe 160 mm CAN-Konnektoren: 9-pin Sub-D (CAN-IN/OUT)

3. Steckerbelegung

Der externe CAN-Bus wird über 9-pin Sub-D Konnektoren auf der Rückseite angeschlossen:

Eingang	Ausgang	PIN	Signal	Beschreibung
9-pin Sub-D Buchse	9-pin Sub-D Stecker	2	CAN_L	
		3	CAN_GND	GND
		5	CAN_SHLD	Schirm
		7	CAN_H	

iseg Spezialelektronik GmbH
Bautzner Landstr. 23
D - 01454 Radeberg / Rossendorf
Email: sales@iseg-hv.de
http://www.iseg-hv.com
Germany
Phone ++ 49 (0)351 / 26 996 - 0
Fax ++ 49 (0)351 / 26 996 - 21

Operators manual

Crate ECH 135

3U – Eurocrate with power supply and 5 slots for Multicannel CAN-I/O to control and supply PHQs and other HV-modules with analog I/O

Contents

1. General information

2. Technical Data

3. Pin assignments

Caution!

-The unit must not be operated with the cover removed!

- We decline all responsibility for damages and injuries caused by improper use of the system. It is highly recommended to read the operator manual before any kind of operation!

Note:

All information in this document is subject to change without notice. We take no responsibility whatsoever for any error in this document. We reserve the right to make changes in the product design without any notification to the users.

File name ECH135.___; Version 1.0 as of Nov. 10, 2000

iseg Spezialelektronik GmbH
Bautzner Landstr. 23
D - 01454 Radeberg / Rossendorf
Email: sales@iseg-hv.de
http://www.iseg-hv.com
Germany
Phone ++ 49 (0)351 / 26 996 - 0
Fax ++ 49 (0)351 / 26 996 - 21

1. General information

The crate ECH 135 is able to carry up to **5 Multichannel CAN - analog and digital I/O**s in **3U eurocassette with 96-pin connector**. The crates provide the necessary supply voltages for the **Multichannel CAN-I/Os** and the connected HV modules and the connections for all remote control capabilities.

During operation enough air flow has to be given to the unit.

The power supply for the **Multichannel CAN-I/Os** and the connected HV modules will be switched on/off with help of the main switch on the rear.

2. Technical data

	ECH 135
	max. 5 Steckplätze 5 ∗ 40,64mm
AC supply voltage	100 - 240 VAC / max. 1,6 A (double fused)
DC supply voltages	+ 12 V (up to 3 A) / + 5 V (up to 4 A)
Power total	max. 60 W
Mechanical layout	½ 19“ – 3U Standard BIN (Desk top) / ca. 320 mm depth Module slot depth 160 mm CAN-connectors: 9-pin Sub-D (CAN-IN/OUT)

3. PIN assignment

The external CAN-Bus is connected through 9-pin Sub-D connectors on the rear panel:

Input	Output	PIN	Signal	Description
9-pin Sub-D connector female	9-pin Sub-D connector male	2	CAN_L	
		3	CAN_GND	GND
		5	CAN_SHLD	Shield
		7	CAN_H	

CalPower
Via Acquanera, 29 22100 COMO
tel. 031.526.566 (r.a.) fax 031.507.984
info@calpower.it www.calpower.it